



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
11 de diciembre de 2015  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión de Población y Desarrollo

49º período de sesiones

11 a 15 de abril de 2016

Tema 4 del programa provisional\*

**Debate general sobre la experiencia nacional en asuntos de población: “Fortalecimiento de la base empírica de datos demográficos para la agenda para el desarrollo después de 2015”**

**Declaración presentada por la Fertility Education & Medical Management (FEMM) Foundation, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social\*\***

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

---

\* E/CN.9/2016/1.

\*\* La presente declaración se publica sin revisión editorial.



## Declaración

La Fertility Education & Medical Management (FEMM) Foundation es un programa de salud para mujeres basado en el conocimiento e inspirado en el derecho de la mujer a ser participe informada de su propio cuidado de la salud y a tomar decisiones voluntarias basadas en opciones, información y comprensión. La fundación se dedica a la educación en materia de salud, a la investigación médica y a la promoción de la atención de la salud reproductiva para mejorar la salud de las mujeres.

Habida cuenta de su misión, la organización comprende la importancia de disponer de datos fiables. Es imposible aplicar o evaluar políticas eficaces, pertinentes y apropiadas sin disponer de información clara sobre las necesidades reales de las personas. Como organización dedicada a las necesidades de salud reproductiva de las mujeres, la fundación trabaja para cubrir las lagunas de conocimientos que impiden esencialmente a las mujeres entender su cuerpo y lograr el más alto nivel posible de salud. Esto es crucial para alcanzar el Objetivo de Desarrollo Sostenible 3, a saber, la salud para todos. La salud, a su vez, afecta a los logros académicos y profesionales y a la vida personal de las mujeres, en referencia a los Objetivos de Desarrollo Sostenible 4 y 5.

Las mujeres y las niñas representan aproximadamente la mitad de la población mundial, pero siguen siendo más vulnerables a los problemas de salud, tanto por razones biológicas como sociales. Las mujeres suelen aceptar como síntomas normales el sangrado irregular, el dolor, la depresión, los cambios de humor y el aumento de peso, y no se dan cuenta de que estos síntomas suelen ser indicios de desequilibrios y anomalías hormonales subyacentes. Incluso cuando las mujeres obtienen atención médica, la mayoría de los programas y de los centros médicos tienen problemas para diagnosticarlos y solo pueden tratar los síntomas. Estas afecciones subyacentes pueden afectar a la salud general de las mujeres y las niñas a largo plazo, a veces de forma irreversible.

Para atender esta necesidad, la fundación no solamente ha determinado mejores formas de diagnosticar y tratar a las mujeres, sino también formas de ayudar a las mujeres a ser participes informadas de su propio cuidado de la salud. Pocas mujeres saben cómo detectar señales de salud como la ovulación (solo el 3% de las mujeres de todo el mundo sabe detectarla) o anomalías en su ciclo menstrual. Muchas mujeres tampoco comprenden la delicada interacción de las hormonas, necesaria para tener una buena salud.

La FEMM Foundation proporciona educación a las mujeres sobre sus cuerpos, para que puedan tomar decisiones fundamentadas acerca de su atención sanitaria. El consentimiento informado implica una elección hecha voluntariamente con información y entendimiento de las diversas opciones de tratamiento y es un principio fundamental de la atención y la ética médicas. Para tomar una decisión fundamentada, se debe informar a las mujeres durante el asesoramiento de planificación familiar acerca de cómo funcionan sus cuerpos, cómo mantener la buena salud, cómo afectan a sus cuerpos los distintos métodos de planificación familiar y cuánto pueden tardar en volver a quedarse embarazadas después de la interrupción. La formación de la FEMM Foundation permite a las mujeres tomar decisiones verdaderamente fundamentadas. Esto también ayuda a las mujeres a tomar decisiones en otros ámbitos de su vida, como el empleo y la vida familiar.

Una mujer que entiende cómo funciona su cuerpo puede controlar su salud y buscar ayuda cuando es necesario. La organización sabe que las hormonas son esenciales para la salud reproductiva y de la mujer en general. La ovulación es la señal de la salud en las mujeres, ya que es la prueba de que los niveles hormonales son suficientes en las nueve hormonas esenciales que influyen en la salud de las mujeres. La fundación enseña a las mujeres a entender esta información y las señales que esto presenta en su cuerpo. De esta manera, las mujeres de la FEMM Foundation son capaces de identificar las anomalías que pueden surgir, buscar tratamiento sanitario cuando es necesario y asegurarse de que sus síntomas o quejas no se descarten.

Muchas mujeres experimentan señales de desequilibrios hormonales. Estos abarcan desde acné hasta aumento de peso, depresión, migrañas, dolor, sangrado irregular y afecciones como el síndrome de ovario poliquístico. A muchas mujeres se les dice que estos síntomas no son importantes o que solo son psicossomáticos. Se les dice que los ciclos irregulares son “normales” para ellas y que estos dolores asociados son simplemente la dificultad de ser mujer. Estos síntomas pueden interferir en la educación de las mujeres y las niñas, en su trabajo y en su vida cotidiana. Ahora contamos con la ciencia para entender que esto no es verdad, así como con la capacidad para diagnosticar y tratar la causa subyacente de estos síntomas y afecciones. Los innovadores protocolos médicos de la fundación ayudan a las mujeres que detectan estos problemas con los médicos que pueden tratarlos de forma eficaz atendiendo a la raíz del problema.

Los programas de tratamiento médico de la organización forman a los médicos para diagnosticar y tratar problemas de salud reproductiva, con una visión integral del cuerpo de la mujer que incorpora investigaciones recientes sobre las complejas interacciones hormonales entre los diferentes sistemas del cuerpo. Esta interacción y la delicadeza de la actividad hormonal en el cuerpo de una mujer son esenciales para la experiencia de la salud en todo el cuerpo femenino. La FEMM Foundation ha desarrollado protocolos innovadores que permiten a los médicos identificar problemas subyacentes con precisión y tratarlos de manera eficaz. Este apoyo médico ofrece tratamientos que ayudan a las mujeres a vivir una vida sana.

La organización encomia las metas y los indicadores relacionados con la reducción de la mortalidad materna. Sin embargo, a la fundación le preocupa que el indicador de la salud reproductiva se encuadre en el empoderamiento de la mujer. Separar la salud reproductiva de las mujeres del objetivo de salud general oscurece la relación entre la salud reproductiva y la salud en general.

Además, determinar si una mujer toma o no las decisiones sobre su propia salud reproductiva es extraordinariamente subjetivo, especialmente porque muchas de estas decisiones se toman en el contexto de una relación, como dentro de un matrimonio o con el consejo de los padres. Estos aspectos harán el indicador extraordinariamente difícil de medir y, como consecuencia, reducirán el valor y utilidad de los datos recopilados. El proveedor de servicios médicos de una mujer también influye en las decisiones de una mujer y su cuidado; la capacidad del médico para tratar los problemas de forma integral y según las necesidades particulares es un aspecto importante del cuidado de una mujer. Por otra parte, las preguntas relativas a estos indicadores pueden ser culturalmente insensibles e inapropiadas, faltar el respeto a la privacidad de las mujeres y hacerles sentir que sus valores no se tienen en cuenta.

En cambio, hay formas de recopilar información útil que no solo contribuirán a impulsar buenas políticas, sino también al empoderamiento de las mujeres. La organización recomienda a la Comisión que se centre en el conocimiento de la salud de las mujeres, evaluando no si una mujer utiliza o no un método concreto de planificación familiar, sino si una mujer entiende o no cómo funciona su cuerpo. Esto permitirá a la Comisión y a los Estados Miembros realizar intervenciones específicas que capacitarán a las mujeres para ser partícipes informadas de su propio cuidado de la salud y para tomar decisiones basadas en opciones, información y comprensión. Las mujeres deben reconocer las principales señales de salud, como la ovulación, y ser capaces de detectar cuándo hay una anomalía para poder buscar tratamiento. Los médicos deben ser capaces de diagnosticar y tratar trastornos de salud reproductiva y del sistema endocrino, y hacer de su formación un objetivo medible que la FEMM Foundation está dispuesta a ayudar a conseguir.

Es necesario que las políticas y la financiación reflejen las necesidades y los deseos de las mujeres y lo que realmente funcionará para ellas. Esto puede implicar que se estudien enfoques educativos y preventivos de la asistencia sanitaria de las mujeres, como el de la FEMM Foundation. Cuando se educa a las mujeres a través de la fundación, se las capacita para tomar sus propias decisiones centradas en la salud, lo que se traduce en un mundo más saludable. Las mujeres sanas son mujeres que pueden participar en sus familias y comunidades y contribuir a ellas.

La plena participación de la mujer en la sociedad requiere que se invierta en la salud y la educación sanitaria de las mujeres. Es bien sabido que las decisiones fundamentadas conducen a decisiones más saludables, y que las mujeres desempeñan un papel clave en los resultados de salud familiar y comunitaria. El conocimiento adquirido a través de la FEMM Foundation puede permitir a las mujeres identificar los problemas de salud subyacentes y lograr o evitar el embarazo. Cuando las personas alcanzan el nivel de salud más alto que pueden, son capaces de prosperar y participar en sus comunidades. Una información fiable es fundamental para comprender dónde están las necesidades y qué intervenciones serán las más eficaces. La FEMM Foundation insta a esta Comisión y a los Estados Miembros a que velen por que la base empírica del análisis demográfico de las mujeres en edad de procrear de todo el mundo se centre en el conocimiento, para que estas políticas puedan fomentar el empoderamiento mediante un mayor conocimiento de la salud. La fundación está preparada para atender las necesidades de las mujeres mediante programas educativos y un mejor apoyo médico.